

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

Abteilung Einkäufe - Ripartizione Acquisti
Amt für den Ankauf von sanitären Verbrauchsgütern und entsprechenden Services -
Ufficio acquisti di beni di consumo sanitari e relativi service**Einleitung und Zuschlag eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung")**
Indizione e aggiudicazione di un procedimento d'acquisto ("decisione a contrarre")**CIG: B37496C796****Gegenstand:** Lieferung von synthetischen Nähten an den Südtiroler Sanitätsbetrieb für den Zeitraum vom ein Jahr
Oggetto: Fornitura di suture sintetiche in favore dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per il periodo di un anno

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Eigenschaften der zu erwerbenden Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Angebotsanfrage Prot. Nr. 0015240-BZ vom 01.02.2024
Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi richiesta di offerta Prot. n. 0015240-BZ del 01.02.2024

1. AOV Konvention- Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	NEIN/NO
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategoriegemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) Autonome Provinz Bozen - Website und Hinweise - Rechtsvorschriften (bandi-altoadige.it) Provincia Autonoma di Bolzano - Sito e riferimenti - Normativa (bandi-altoadige.it) https://gpp.mite.gov.it/CAM-vigenti	NEIN/NO
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo: http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-ty-p-b.asp	NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als - Gara definita come	Lieferung/Fornitura
9. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedimento a) Elektronisch EMS/MEPA - MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	B
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners - Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe- Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung- Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren - Procedura aperta e) Verhandlungsverfahren, das Verhandlungen einschließt - procedura competitiva con negoziazione f) wettbewerblichen Dialogs- dialogo competitivo	A
11. Eigenregie - Amministrazione diretta	NEIN/NO
12. Zuschlagsempfänger - Aggiudicatario	Waldner Technologie Medicali SRL
13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips - Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione	<ul style="list-style-type: none"> Auswahl telematisches Verzeichnis (Portal)- Scelta dall'elenco telematico (Portale) In Erwartung des Abschlusses eines laufenden Verfahrens (in Erwartung die Aufschreibung CONSIS) und der Wechsel des Wirtschaftsteilnehmers würde erhebliche klinische, technische

Vers. 09/2023

Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen
<http://www.sabes.it>
Firmenbezeichnung: Südtiroler SanitätsbetriebVia Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano
<http://www.asdaa.it>
Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

	<p>und/oder wirtschaftliche Unannehmlichkeiten mit sich bringen - Nelle more dell'espletamento di una procedura in corso (in attesa di adesione alla gara CONSYS), e il cambio dell'operatore economico comporterebbe un notevole disagio clinico, tecnico e/o economico</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Consip Convention Nahtmaterial für die Lose 3, 5, 7, 11, 12 und 16 ist verfallen, so dass es notwendig ist, einen Vertrag abzuschließen, der die Versorgung wiederherstellt. - La convenzione Consip Suture risulta scaduta per i lotti 3, 5, 7, 11, 12 e 16, quindi è necessario stipulare un contratto che sblocchi la fornitura; • Um die unterbrochene Versorgung der Operationssäle zu gewährleisten ist es notwendig einen Brückenvertrag für Nahtmaterial des Herstellers Medtronic abzuschließen, um die Therapien der Patienten ohne Unterbrechung zu garantieren; - Per garantire la fornitura ininterrotta alle sale operatorie è necessario un contratto ponte per il materiale fili di sutura del produttore Medtronic per garantire la continuità delle terapie dei pazienti • Der gegenständliche Auftrag ist notwendig geworden, auch weil das vorhergehende Verfahren direkt an den Hersteller Medtronic gerichtet war, der uns drüber informiert hat, dass Waldner Technologie Medicali SRL über die Generalvertretung verfügt und somit die Anfrage nur direkt an Waldner erfolgen kann. Die vorhergehende Anfrage an Medtronic ist leer ausgegangen. - L'incarico in oggetto è necessario anche perché la procedura precedente era indirizzata direttamente al produttore Medtronic, il quale ha informato che Waldner Technologie Medicali SRL dispone della rappresentanza generale ed esclusiva e quindi la richiesta può essere indirizzata solo direttamente a Waldner Technologie Medicali SRL. • Unaufschiebbarer Dringlichkeit - Urgenza improrogabile • Hoher Zufriedenheitsgrad am Ende des vorhergehenden Vertragsverhältnisses - Elevato grado di soddisfazione a conclusione del precedente rapporto contrattuale
14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	<p>NEIN/NO Es handelt sich um eine Gruppe von Medizinprodukten, welche durch dieselbe Verwendung eine homogene Gruppe bilden, welche nicht in verschiedene einzelne Lose unterteilt werden kann. Trattasi di un gruppo di dispositivi medici utilizzati per lo stesso scopo ovvero all'interno della stessa procedura e pertanto non frazionabili in ulteriori singoli lotti.</p>
15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<p>Auf der Grundlage des Preises / sulla base del prezzo Grund/Motivazione: (servizi - Dienstleistungen) Standardisierte Eigenschaften / Caratteristiche standardizzate</p> <p>Verfahren < 139.999,00 € Art. 108 GvD Nr. 36/2023 / Procedura < 139.999,00 € Art. 108 d.lgs. n. 36/2023</p>
16. Interferenzen - interferenze	NEIN/NO
Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)	NEIN/NO
17. Grenzüberschreitendes Interesse / Interesse transfrontaliero	<p><input type="checkbox"/> NEIN/NO, Verfahren < 140.000,00 € / Procedura < 140.000,00 € Das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses kann bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000 Euro für Bauarbeiten angenommen werden. L'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi e fino a 500.000 euro per lavori (Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 8/8/2023 APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 / Deliberazione della giunta Provinciale 665 del 8/8/2023 Linea guida PAB n. 10)</p>
18. Inhalt der Auftragserteilung - Bene oggetto dell'affidamento	Siehe Gegenstand dieser Entscheidung/ Vedasi oggetto della presente determina
19. Vertragsbetrag mit Option, ohne MwSt. - Importo del contratto con opzioni, IVA esclusa	€ 138.900,00 (Zuschlagsbetrag/ importo aggiudicazione € 138.900,00, IVA esclusa)
20. Buchhalterische Deckung - Copertura contabile	<input type="checkbox"/> laufende Ausgaben - spesa corrente
21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung - Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	<p>Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind - di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato;

	<p>– gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.</p>
<p>Der Projektverantwortliche – Il responsabile del progetto für die Punkte: – per i punti: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20 und/e 21</p> <p>Dr. Teodor Brusic</p> <p>(digital signiert – firmato digitalmente)</p> <hr/>	<p>Der Abteilungsdirektor- Il Direttore di Ripartizione für die Punkte: – per i punti: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, und/e 21</p> <p>Dott. Paolo Filippi</p> <p>(digital signiert – firmato digitalmente)</p> <hr/>

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
- ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 6) Art. 57 des GVD Nr. 36/2023;
art. 57 del D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 7) Beschluss LR Nr. 1227/2016; Beschluss LR Nr. 1541/2012;
Delibera GP n. 1227/2016; Delibera GP n. 1541/2012;
 - ad 8) Art. 22, Absatz 4 LG Nr. 16/2015;
Art. 22, comma 4 LP Nr. 16/2015;
 - ad 9) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;
artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 70 GvD Nr. 36/2023;
artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 70 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 11) Art. 41 LG Nr. 16/2015;
art. 41 LP n. 16/2015;
 - ad 12) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50 GvD Nr. 36/2023;
art. 26 LP n. 16/2015; art. 49, 50 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Beschluss LR Nr. 1227/2016;
artt. 20, 25, LP n. 16/2015; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Delibera GP n. 1227/2016;
 - ad 14) Art. 28 LG Nr. 16/2015;
art. 28 LP n. 16/2015;
 - ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 108 GvD Nr. 36/2023; Beschluss LR Nr. 570/2016;
art. 33 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 108 D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione GP n. 570/2016;
 - ad 16) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;
legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
 - ad 18) Art. 30 LG 17/93; Art. 16, Art. 93 GvD Nr. 36/2023; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.
art. 30 LP n. 17/93; artt. 16, 93 D.Lgs. n. 36/2023; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.